# Gemeindeblatt Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten: täglich von 8:00 – 12:00 Uhr Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28 Bürgermeistersprechstunde jeden ersten Freitag im Monat und nach Vereinbarung unter 08545/9718-21 oder julia.schneider@hofkirchen.de

www.hofkirchen.de gemeindeblatt@hofkirchen.de Hofkirchen, den 03.09.2025 KW 36/2025

#### I. Informationen

### <u>Unterbrechung der Wasserversorgung im Kardenweg, Fischerzeile und Lindenweg in Hofkirchen</u>

Wegen Austausch mehrerer Schieber wird am Donnerstag, den **04.09.2025 von ca. 8:00 Uhr bis ca. 16.00 Uhr** das Wasser abgestellt. Sorgen Sie bitte mit entsprechenden Notvorräten vor, um diesen Zeitraum zu überbrücken.

#### Vorankündigung

Am 23.09.2025 und 24.09.2025 wird in **Garham** die alte Druckerhöhung durch eine neue ersetzt. An diesen beiden Tagen muss mit reduziertem Druck und eventuell kurzeitigem Ausfall der Wasserversorgung gerechnet werden.

Betroffen ist die komplette Schulstraße sowie <u>alle</u> Anschlussnehmer oberhalb der Grundschule Garham Am Kirchberg 7 bis Eimannsberger, Richtung Kindergarten bis zum Friedhof, sowie in den Ortschaften Gsteinöd, Oberriegt und Kapfham.

#### II. Anzeigen

#### Weinfest EC-Garham

Am Samstag, den 13.09.2025 ab 19:00 Uhr findet das traditionelle "Garham Weinfest" in der EC-Halle statt.

Mit Tanzmusik und kulinarischen Köstlichkeiten werden Sie verwöhnt.

Wir laden sie Alle ganz herzlich ein, diesen Abend mit uns zu verbringen.

EC-Garham & Stammtisch der Bettschoner Garham

"Anlässlich meines **75. Geburtstages** möchte ich mich bei allen Verwandten, Vereinen, Nachbarn und Freunden, sowie bei den Bürgermeistern für die Sach-, Geld- und Gutscheingeschenke recht herzlich bedanken."

Vielen herzlichen Dank!

Reinhard Zaglauer

#### Die MOSTPRESSE des Gartenbauvereins Hofkirchen-Garham ist in Betrieb!

Der Gartenbauverein presst **jeden Donnerstag** Äpfel, Birnen und Quitten der Gemeindebürger und Nachbarn zu Saft und Most. Das machen wir für alle Bürger, auch wenn ihr noch nicht Mitglieder im Gartenbauverein seid. Bei Bedarf machen wir auch Termine am Freitag. Wenn viel Obst ankommt.

Wir verarbeiten nur vorgewaschene Äpfel und harte Birnen. Für Quitten gibt es Sondertermine. Und immer nur nach Terminvereinbarung.

Termine gibt es beim Vorstand Andreas Wildner unter der Telefonnummer 0176-700 82 748 oder 089-121 28 569.

Wir benötigen die ungefähre Menge Obst zu unserer Planung. Und wer wenig Zeit hat, kann seine Früchte am Vorabend oder frühen Morgen bei uns vorbeibringen, an unserem Feierabend oder nach Vereinbarung ist der Saft fertig abholbereit.

Wichtig 1.) Erntet bitte Euer Obst erst kurz vor dem Presstermin. Möglichst frisch! Faules, angefaultes oder sehr verschmutztes Obst müssen wir zurückweisen, das verdirbt sofort den Saft, die Maschinen müssten aufwändig gereinigt werden.

Wichtig 2.) Die Anlieferer verpflichten wir zur Mithilfe. Und neu! Nur noch in Kisten und Wannen zu maximal 20 kg anliefern. Solltet ihr im Anhänger anliefern dann bitte vor Ort in Kisten umfüllen. Nur durch aktive Mithilfe können wir unsere ehrenamtliche Arbeit weiter leisten. Die Preise sind wie im letzten Jahr.

PS. Wer braucht Apfeltrester? Ein wunderbares Tierfutter für Tierhalter, Jäger, Landwirte. Gratis! Bitte anrufen! Tel 0176-700 82 748

Und... unser Gartenbauverein baut gerade seine Homepage auf. Schaut rein! www.qv-hofkirchen.de

#### Soldaten- und Reservistenkameradschaft Hofkirchen e.V.

Der Vielseitigkeitswettbewerb der SRK Hofkirchen e.V. "Zwischen Donau und Ohetal" am 30. August war ein voller Erfolg. Im Vordergrund stand Teamgeist und Spaß für 40 Teams aus Reservisten, Vereinen, Sportgruppen und die "einfach just for Fun-Mitmacher, die sich 11 Aufgaben über eine Marschstrecke von

ca. 8 km querfeldein der Marktgemeinde gemessen haben. An die Spitze mit insgesamt 297 Punkten setzte sich das Team Family & Friends. Dahinter folgten Donauschützen 2 mit 293 Punkten. Das Team SKB Kirchberg 1 schaffte es mit 288 Punkten auf den 3. Rana.

Die SRK bedankt sich herzlich bei der FFW Hofkirchen, die die Location und Material für das Fest zur Verfügung stellte, beim Patenverein aus Neßlbach, beim Jugendförderverein Hofkirchen, die mit viel Tatkraft und Material geholfen haben, bei der Familie Bartl, die die Location für die Brotzeitstation stellte und bei allen zahlreichen örtlichen Vereine und privaten Helfer an den Stationen und im Hintergrund, ohne deren Hilfe diese Veranstaltung nicht durchführbar gewesen wäre. Vielen lieben Dank! Die Vorstandschaft

Seniorenbeauftragte Maria Kufner OT Garham - Brunnfeld 15 94544 Hofkirchen Tel. 08541/7991

Mobil: 0160/3255068



#### Voranzeige

Zu unserem nächsten Seniorennachmittag am Montag, den 15.09.2025 lade ich wieder alle Senioren aus Garham und Hofkirchen in den Pfarrsaal Garham ganz herzlich ein. Beginn: 14.00 Uhr.

Ich freue mich auf gute Unterhaltung bei Kaffee oder Tee mit einem Stück Zwetschgenkuchen oder einer Waldmeistertorte. Gleichzeitig lese ich eine Kurzgeschichte: "Die Sprache des Herzens aus Kindermund". "Ein kleiner Junge sucht den lieben Gott".

Später gibt es noch eine kulinarische Überraschung.

In diesem Sinne, eine gute Zeit und bis bald!

Eure Maria Kufner, Seniorenbeauftragte

Seniorenbeauftragte Maria Kufner OT Garham – Brunnfeld 15 94544 Hofkirchen Tel. 08541/7991

Mobil: 0160/3255068



#### Information und Einladung

Wie darüber schon mehrfach diskutiert bzw. gesprochen, möchte ich nun gerne mit Euch eine **Fahrt mit dem Kristallschiff von Passau nach Kasten** und zurück unternehmen. Wir erleben eine Tour ins schöne Donautal mit dem schwimmenden Kristallpalast, die man sich nicht entgehen lassen sollte.

Nachstehend die wichtigsten Daten:

- Tag der Fahrt: Mittwoch, 24.09.2025
   Dauer: 2 Stunden von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr (Ausstiegs- oder Zusteigemöglichkeit in Kasten oder Obernzell)
- Fahrpreis für das Schiff: 19,50 Euro
   Es wurde hier ein Rabatt für Senioren von 7,5% berücksichtigt.
- Mittwochs ist Seniorentag auf dem Schiff
  d. h. es gibt für alle Senioren das gleiche Gericht; nämlich Wienerschnitzel mit Kartoffelsalat zum Preis von 7,50 Euro.
  Gesamtpreis also für Fahrt und Mittagessen: 27,00 Euro pro Person.
- 4. Abfahrt in Hofkirchen mit dem Bus wäre um 11.15 Uhr mit den üblichen Haltestellen wie bisher. Der Buspreis beläuft sich pro Person auf 10.00 Euro.
- 5. Die Zeit nach der Schifffahrt stünde dann zur freien Verfügung für einen Stadtbummel. Einkaufen in der Fußgängerzone oder in der Galerie, die eine oder andere Tasse Kaffee in einem namhaften Café, ein satter Eisberger etc. oder noch eine kleine Wegzehrung für den Nachhauseweg. Herrlich dekorierte Schaufenster laden auch zum Verweilen ein.
- 6. Die Rückfahrt ist um 18.00 Uhr. Sammeln bitte an der Schiffsanlegestelle.
- 7. Ich erhoffe mir zahlreiche Buchungen. Diese sind ab sofort möglich. Es besteht reges Interesse.
  - Die Donauschifffahrt Wurm & Noé wünscht uns einen unvergesslichen Tag auf dem Kristallschiff!

Auch ich wünsche mir für Euch einen wunderschönen Tag, der nicht so schnell in Vergessenheit gerät! Also Schiff ahoi! Eure Maria Kufner, Seniorenbeauftragte

Autohaus Berger GmbH, Pirka 25 ¼, Hofkirchen, Tel.08541 96330 Jeden Dienstag-Mittwoch-Donnerstag TÜV+GTÜ-Hauptuntersuchungen, jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche Kfz.-Marken und –Modelle, Reparaturen aller Kfz.-Marken und –Modelle (evtl. zeitwertgerecht mit gebrauchten Ersatzteilen),

Klimaanlagen-Service



#### PROVISIONSFREI FÜR VERKÄUFER AUS HOFKIRCHEN!

bei Baugrundstücken, gewerblichen Objekten, Mehrfamilienhäusern und für gewerbliche Erwerber Provisionsrabatt bei Einfamilienhäusern und Wohnungen für Verkäufer/Hofkirchner gemäß §656d BGB





TEL:: 0170 481 16 39

WWW.SCHEUNGRABER-IMMOBILIEN.DE



Studienfahrt nach München mit Besuch des Bayerischen Landtags und Besichtigung der Münchner Residenz

Mo 24.11.2025, 7.00 Uhr Ab: Hofkirchen, Rathausstraße

Geplanter Programmablauf:

- Gespräch mit dem Landtagsabgeordneten Stefan Meyer (evtl. bereits während der Busfahrt)
- Führung im Bayerischen Landtag
- Mittagessen im Bayerischen Landtag (nicht im Preis enthalten)
- Führung in der Münchner Residenz

Bliftnachweis Phalay Franz Directmied



Inachweis: Bayrische Schil

Mitveranstalter: PGI

Kosten: 34 Euro (zahlbar nach Anmeldeschluss)

Mindestteilnahmezahl: 33 Personer

Anmeldung bis 24.10.: 08545/969599 oder reither@magenta.de

#### Hinweis:

- Für die Sicherheitskontrolle des Bayrischen Landtags müssen vorab Name, Adresse und Geburtsdatum der Teilnehmenden gemeldet werden.
- Eine Rückerstattung des Teilnahmebeitrags bei Absage nach Anmeldeschluss kann nicht zugesichert werden



Tel. (0851) 393-4501 keb.passau@bistum-passau.de www.keb-passau.de

Polizei: Notruf 110

**Polizeiinspektion Vilshofen:** Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130 **Feuerwehr:** Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

N E U!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212

oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)
Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112

(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte <u>fertig verfasst</u>, persönlich, per Post oder per E-Mail: **gemeindeblatt@hofkirchen.de** abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 10:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)



05.09. 18 Uhr

DORFPLATZ GARHAM



## Burg Hilgartsberg

Burgmuseum und Burgcafe am Sonntag von 13.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Besuchen Sie unser Burgmuseum, der Eintritt ist frei! Unser Burgcafe bietet Ihnen Kaffee, Kuchen und gekühlte Erfrischungsgetränke.

Auf Ihren Besuch freut sich der Burgförderverein Hilgartsberg e.V. 94544 Hofkirchen, Landkreis Passau. Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.burgverein-hilgartsberg.de.

# PFAFFINGER 2025 AUSBILDUNGSTAG



27.09.2025 08:00 - 14:00 UHR

**PFAFFINGER UNTERNEHMENSGRUPPE**Wiener Str. 35 • 94032 Passau







03.09.2025

**Das Schatzkiste Team** 

Ihr sucht ein "NEUES OUTFIT" für den nächsten Volksfest-Besuch??? Dann kommt zur Schatzkiste, die letzte Gelegenheit um Trachtenmode günstig einzukaufen!!!!!!!

#### **Zum Beispiel:**







Lederhose ab 10 Euro

Alle Sommerschuhe das Paar für 2 Euro!!

Und ganz NEU eingetroffen sind Kleider, Blusen, Hosen, sowie 2 oder 3-teilige Kombis!

Wir suchen für unsere Kunden: Staubsauger, Kaffeemaschinen, Kofferradios, Lego Steine und Baukästen, alles in gebrauchsfähigem Zustand!!!

Schatzkiste Hofkirchen, Garhamer Straße 4, 94544 Hofkirchen

Telefon: 0177-2839362 oder 0178-6149331, E-Mail: Oslida@freenet.de Geöffnet: Dienstag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Freitag von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr,

jeden 1.Samstag im Montag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr